

Noise Cancelling Headphones

Instrucțiuni de utilizare
Navodila za uporabo



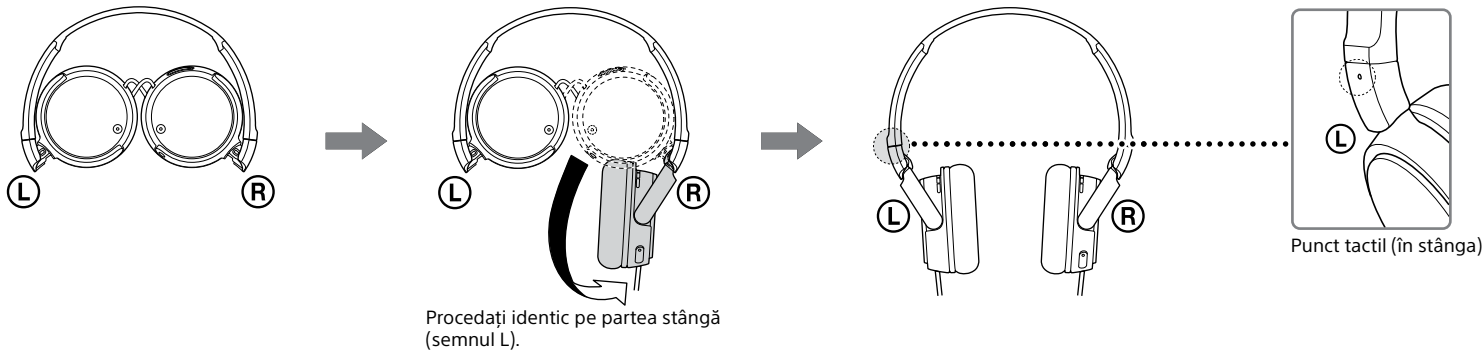
4-540-895-62(1)

© 2014 Sony Corporation Printed in Malaysia

MDR-ZX110NA

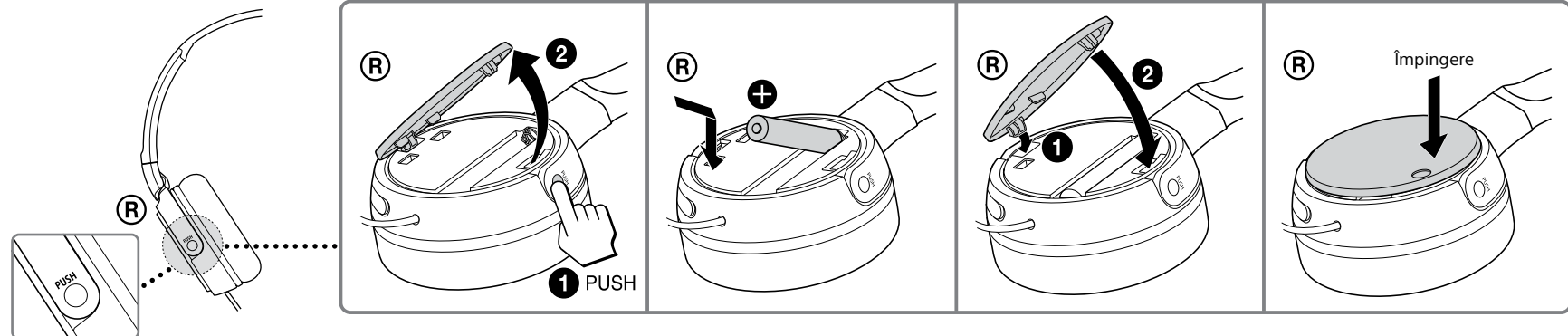
Modalitate de utilizare

1 Deplierea căștilor

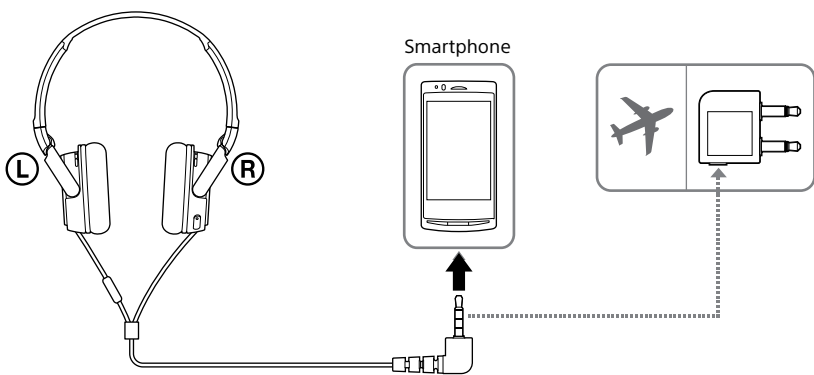


Procedați identic pe partea stângă (semnul L).

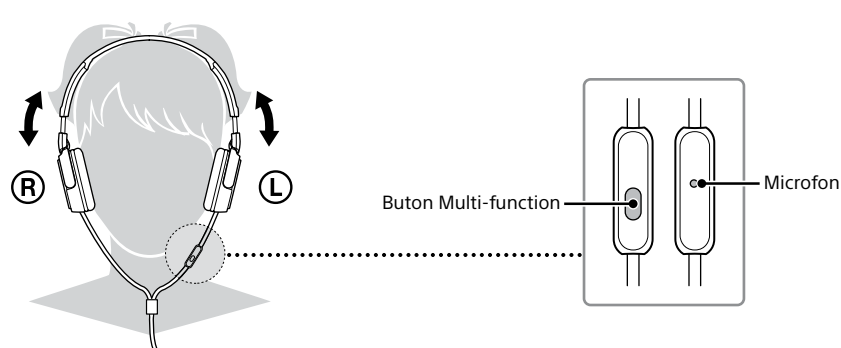
2 Instalarea unei baterii



3 Conectare



5 Purtarea și controlul



Dacă veți instala aplicația Smart Key* din magazinul Google Play™, comenzile de selectare a piesei și de volum din smartphone-ul dvs. vor fi disponibile din butonul multi-funcție.

* Smart Key este o aplicație pentru Xperia™, Android™ OS 4.0 și versiunile lor ulterioare. Aplicația poate să nu fie disponibilă în unele țări și/sau regiuni și nu poate fi utilizată cu modele de smartphone pentru care nu se oferă suport.

Ce aplikacijo Smart Key* namestite iz trgovine Google Play™, sta listanje med skladbami in prilaganje glasnosti na vašem pametnem telefonu mogoča z večfunkcijskim gumbom.

* Smart Key je aplikacija za telefone Xperia™ z operacijskim sistemom Android™ različice 4.0 in višje. Aplikacija morda ni na voljo v nekaterih državah in/ali regijah in je ni mogoče uporabljati z modeli pametnih telefonov, ki jih ne podpira.

https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sonymobile.extras.liveware.extension.smartkey



Română Căști cu funcție de anulare a zgomotului

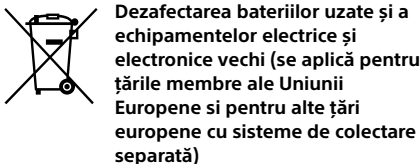
AVERTISMENT

Nu expuneți acumulatorul mult timp la căldură excesivă, precum cea degajată de lumina solară directă, foc etc.

Validitatea marcatului CE se aplică exclusiv țărilor unde acesta este în vigoare, în principal țărilor din ZEE (Zona Economică Europeană).

Notă pentru clienți: Următoarele informații sunt aplicabile numai pentru echipamentul vândut în țările care aplică Directivele UE

Producătorul acestui aparat este: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Întrebări legate de conformitatea aparatului cu legislația Uniunii Europene pot fi adresate: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia. Pentru orice întrebări legate de service sau de garanție, vă rugăm să consultați documentele de garanție ce însoțesc aparatul.



Acest simbol marcat pe produs, pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că produsul și bateria nu trebuie considerate reziduuri menajere. Pe anumite tipuri de baterii, acestui simbol i se pot asocia simbolurile anumitor substanțe chimice. Simbolurile pentru mercur (Hg) sau plumb (Pb) sunt adăugate dacă bateria conține mai mult de 0,0005% mercur sau 0,004% plumb. Asigurându-vă că aceste produse și baterii sunt dezafectate corect, veți ajuta la prevenirea consecințelor negative pentru mediu și pentru sănătatea umană, care, în caz contrar, pot fi afectate de către manipularea și dezafectarea incorectă. Reciclarea acestor materiale va ajuta la conservarea resurselor naturale.

În cazul produselor care pentru siguranță, performanța sau integritatea datelor necesită o conexiune permanentă cu bateria încorporată, aceasta trebuie înlocuită numai de către personalul specializat din centrele de service. Pentru a vă asigura că bateriile și echipamentele electrice și electronice vor fi dezafectate corespunzător, predați aceste produse la sfârșitul duratei de funcționare la centrele de colectare pentru deșeurile electrice și electronice. Pentru celelalte tipuri de baterii, vă rugăm să consultați secțiunea în care este explicat modul neprimejdios de îndepărtare a bateriei din produs. Predați bateria uzată la un centru de colectare și reciclare a bateriilor. Pentru mai multe detalii referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriei, vă rugăm să contactați primăria, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul sau bateria.

Produse compatibile

Folosiți acest aparat împreună cu smartphone-ul dvs.

- Note**
- În funcție de modelul smartphone-ului, microfonul acestui aparat ar putea să nu funcționeze sau să funcționeze la volum scăzut.
 - Acest aparat nu este garantat să funcționeze cu playere muzicale digitale.

Utilizarea butonului Multi-funcție

Apăsăți o dată pentru a răspunde la apel, apăsați din nou pentru a termina convorbirea; apăsați pentru a reda/opri o piesă din redare.

Operațiuni disponibile pentru smartphone-uri

Redă/oprește o piesă din redare pe telefonul conectat printr-o singură apăsare. Sare la următoarea piesă printr-o dublă apăsare. Apăsăți lung timp de circa două secunde și degajați pentru a respinge un apel primit.

- Note**
- Funcționarea butonului poate varia, în funcție de modelul smartphone-ului.
 - Aveți grijă să nu apăsați din greșeală pe buton atunci când transportați smartphone-ul cu căștile conectate.

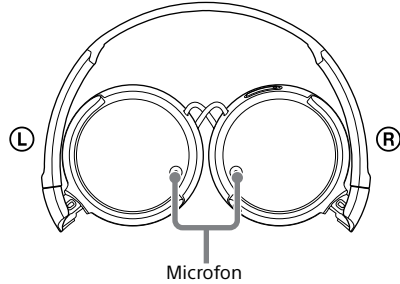
Observații despre utilizare

Ce este anularea zgomotului?

Circuitul de anulare a zgomotului percepe zgomotul din exterior prin microfoanele încorporate și trimite un semnal de anulare egal și de sens contrar către căști.

Observații despre funcția de anulare a zgomotului

- Ajustați pernțele în așa fel încât să vă acopere bine urechile, altfel funcția de anulare a zgomotului nu va funcționa corect.
- Efectul de anulare a zgomotului poate varia în funcție de modul în care purtați căștile.
- Nu acoperiți microfonul căștilor cu mâinile. S-ar putea ca funcția de anulare a zgomotului să nu funcționeze corect.



- După ce porniți căștile, s-ar putea să auziți un fâsăit ușor. Este sunetul de funcționare a funcției de anulare a zgomotului, nu un defect.
- Funcția de anulare a zgomotului funcționează, în principal, în bandă de frecvențe joase. Deși zgomotul este redus, nu este complet anulat.
- Efectul de anulare a zgomotului poate să nu se perceapă într-un mediu silențios sau se poate auzi un zgomot ușor.
- Când folosiți căștile în tren sau în mașină, se poate auzi zgomotul în funcție de condițiile de trafic.
- Telefoanele mobile pot cauza interferențe sau zgomot. În acest caz, îndepărtați căștile de telefonul mobil.

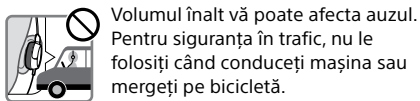
Observații despre utilizarea în avion

Nu folosiți căștile dacă este interzisă utilizarea aparatelor electronice sau utilizarea căștilor personale pentru divertismentul în timpul zborului.

Observații despre manipulare

- Deoarece căștile sunt realizate în așa fel încât să se potrivească strâns pe urechi, apăsarea excesivă a acestora pe urechi poate afecta timpul. Evitați să folosiți căștile dacă există riscul ca acestea să fie lovite de persoane sau de obiecte, de exemplu de o minge etc.
- Apăsarea căștilor pe urechi poate produce un clic al membranei. Acesta nu este un defect.
- Ștergeți căștile cu o cârpă moale și uscată.
- Aveți grijă ca fișa să nu fie murdară, altfel sunetul poate fi distorsionat.
- Consultați un furnizor Sony când pernțele se murdăresc sau se uzează, sau când este necesar să reparați căștile.
- Nu lăsați căștile direct în lumina soarelui, într-un loc foarte cald sau umed.
- Nu supuneți căștile unui șoc puternic.
- Manevrați cu grijă unitățile driver.
- Dacă vă simțiți amețit sau vă e rău în timp ce folosiți căștile, încetați imediat utilizarea acestora.

Observații despre căști



Căștile reduc zgomotele din exterior, putând duce la provocarea unui accident stradal. De asemenea, nu folosiți căștile în situații în care auzul nu trebuie obstrucționat, cum ar fi când traversați o linie de cale ferată, un șantier de construcții etc.

Prevenirea afectării auzului

Evitați folosirea căștilor la un volum ridicat. Specialiștii în simțul auzului nu recomandă ascultarea continuă, tare și prelungită la căști. Dacă încep să vă țiue urechile, micșorați volumul sau întrerupeți ascultarea.

Observație despre electricitatea statică

În cazul în care aerul este foarte uscat, se poate auzi un zgomot ușor sau un sunet întrerupt, sau poate apărea o ușoară mâncărime a urechilor. Acesta este rezultatul acumulării electricității statice în corp, nu o funcționare defectuoasă a căștilor.

Pentru a reduce efectul, purtați haine din materiale naturale.

Dacă aveți întrebări sau nelămuriri cu privire la sistem, care nu sunt menționate în acest manual, vă rugăm să consultați cel mai apropiat furnizor Sony.

Depanare

Niciun sunet

- Verificați conexiunea între căști și echipament.
- Asigurați-vă că echipamentul conectat este pornit.
- Măriți volumul echipamentului conectat.
- Ștergeți conectorii căștilor cu o lavetă moale și uscată.

Efectul de anulare a zgomotului nu este suficient

- Funcția de anulare a zgomotului este eficientă în game cu frecvențe reduse, cum ar fi avioane, trenuri sau birouri (în apropierea instalațiilor de climatizare etc.) și nu este atât de eficientă pentru frecvențe mai înalte, cum ar fi vocile umane.
- Porniți căștile.

Sunet distorsionat

- Micșorați volumul echipamentului conectat.
- Ștergeți dopurile căștilor cu o lavetă moale și uscată.

Nu pot fi pornite căștile

- Verificați dacă nu s-a consumat bateria (indicatorul POWER este stins) și dacă bateria este introdusă corect. Schimbați bateria sau reintroduceți bateria în direcția corespunzătoare.

Nu este efectuată nicio operație

- Setați comutatorul POWER al căștilor la „OFF”, confirmați conexiunile și apoi setați comutatorul POWER înapoi la „ON”.

Smartphone-ul conectat nu funcționează

- Verificați conexiunea între căști și smartphone.

Caracteristici

- 95 % reducere a zgomotului ambiental
- Căștile cu funcție de anulare a zgomotului reduc zgomotul ambiental nedorit și asigură un mediu mai silențios, pentru îmbunătățirea experienței dumneavoastră de ascultare.
- Pliere rapidă și elegantă
- Mecanism original și compact de pliare, pentru transportare și depozitare ușoare.
- Produce un sunet echilibrat, clar și puternic, de înaltă calitate
- Un magnet Neodymium de 300 kJ/m³ oferă forță sunetului, iar egalizatorul oferă un sunet echilibrat, de la notele de bas la cele înalte.
- Pot fi folosite ca niște căști obișnuite chiar și atunci când butonul POWER este setat la „OFF”.
- Durată lungă de viață a bateriilor, aproximativ 80 de ore, cu baterii alcaline AAA.

Specificații

Generalități

Tip	Dinamice, închise
Unitate de acționare	30 mm, de tip dom (CCAW adoptat)
Putere dezvoltată	40 mW
Impedanță	220 Ω la 1 kHz (când este pornit) 45 Ω la 1 kHz (când este oprit)
Sensibilitate	115 dB/mW (când este pornit) 110 dB/mW (când este oprit)
Răspuns în frecvență	10 Hz – 22.000 Hz
Rata totală de eliminare a zgomotului ¹⁾	Aprox. 13 dB ²⁾
Cablu	Aprox. 1,2 m, cablu Litz OFC
Mufă	Conectori mini stereo în formă de L, placați cu aur, cu patru conductori
Sursă de alimentare	1,5 V c.c., 1 × baterie R03 (mărimea AAA)
Masă	Aprox. 150 g inclusiv acumulatorul, fără cablu
Microfon vorbire	Nivel de tensiune în circuit deschis -40 dB (0 dB = 1 V/Pa)

Durata de viață a bateriei

Baterie	Aprox. ore ³⁾
Baterie alcalină Sony LR03 mărimea AAA	80 ore ⁴⁾
Baterie cu mangan Sony R03 mărimea AAA	40 ore ⁵⁾

Notă

Bateria furnizată a fost introdusă în pachet în timpul fabricației (pentru confortul utilizatorului) și este posibil ca durata de viață a bateriei să se fi terminat în momentul cumpărării. Durata de viață a bateriei furnizate poate fi mai scurtă decât durata standard descrisă în acest manual, când utilizați o baterie nouă.

Când bateria este descărcată

Schimbați bateria când indicatorul POWER clipește intermitent sau se stinge.

Note

- Efectul de anulare a zgomotului și a sunetelor poate deveni intermitent când bateria este aproape descărcată.
- Căștile vor intra automat în modul pasiv când bateria se goleşte. Veți putea percepe modificarea caracteristicilor de sunet la intrarea în acest mod.

Elemente incluse

- Căști (1)
- Adaptor audio pentru avion⁵⁾ (1)
- Baterie Sony R03 (mărimea AAA) (1)
- Instrucțiuni de utilizare (1)
- Fișă de garanție (1)

¹⁾ Conform măsurătorilor standard Sony.

²⁾ Echivalent cu aprox. 95% reducere a energiei sonore în comparație cu nepurtarea căștilor.

³⁾ 1 kHz, 0,1 mW + 0,1 mW la ieșire

⁴⁾ Timpul indicat mai sus poate varia în funcție de temperatură și de condițiile de utilizare.

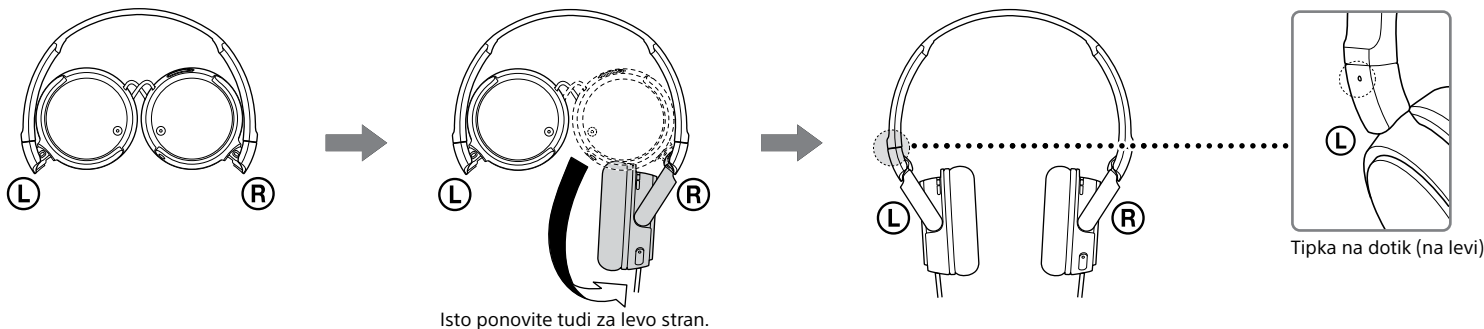
⁵⁾ Este posibil să nu fie compatibil cu unele servicii de divertisment în timpul zborului.

Designul și specificațiile sunt supuse modificărilor fără preaviz.

Xperia™ este o marcă comercială înregistrată sau o marcă comercială a Sony Mobile Communications AB. Android™ și Google Play™ sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Google, Inc.

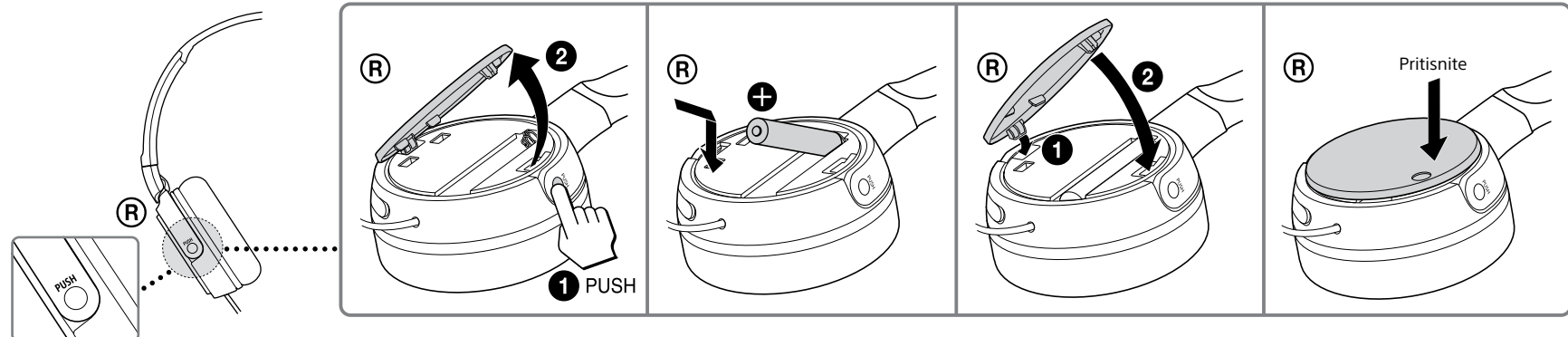
Uporaba

1 Raztegovanje slušalk

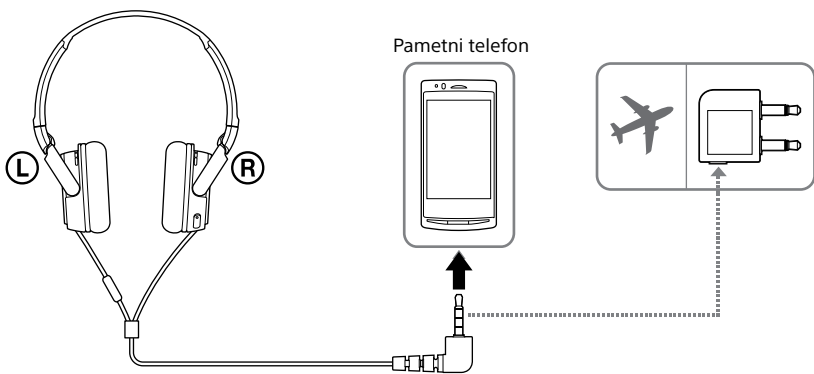


Isto ponovite tudi za levo stran.

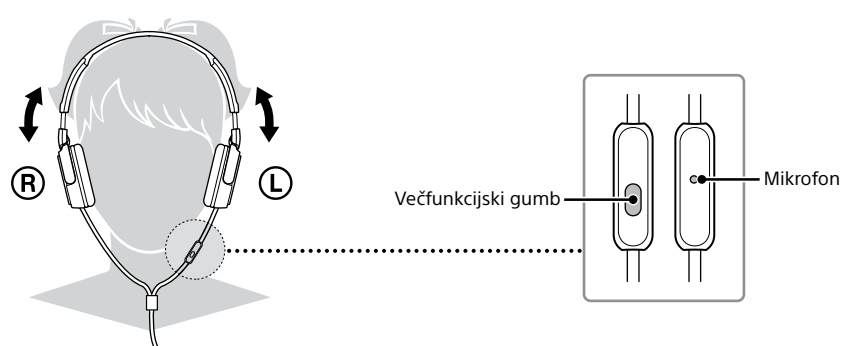
2 Nameščanje baterije



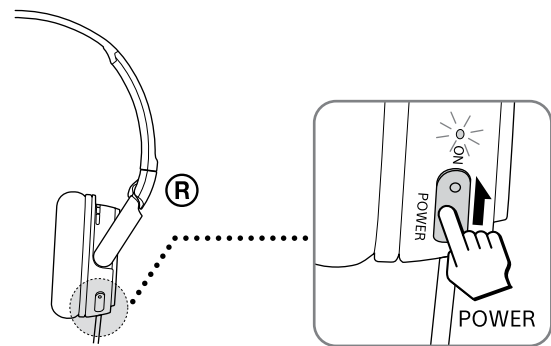
3 Priključevanje



5 Nošnja in upravljanje



4 Vklop



Po uporabi

Slušalke izključite

Slovenščina Slušalke z blokado šuma

OPOZORILO

Baterije ne izpostavljajte prekomerni temperaturi, kot so neposredna sončna svetloba, ogenj ipd., za daljši čas.

Veljavnost oznake CE je omejena le na tiste države, v katerih je pravno zahtevana, večinoma v državah EGP (Evropski gospodarski prostor).

Obvestilo za stranke: naslednje informacije veljajo le za naprave prodane v državah, ki uporabljajo direktivo EU

Ta izdelek je bil izdelan s strani ali v imenu Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonska. Poizvedbe, povezane z skladnostjo izdelkov, ki temelji na zakonodaji Evropske unije, se naslovi na pooblaščenega zastopnika, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgija. Za vse storitve ali garancijske zadeve prosimo, da se obrnete na naslove navedene v ločenih servisnih ali garancijskih dokumentih.

Odstranitev odpadnih baterij in električne in elektronske opreme (veljavno v Evropski uniji in ostalih evropskih državah s sistemom ločenega zbiranja odpadkov)

Ta simbol na izdelku, bateriji ali na embalaži pomeni, naj se z izdelkom in baterijo ne ravna enako kot z gospodinjstskimi odpadki. Pri nekaterih baterijah se ta simbol uporablja v kombinaciji z oznako za kemijski element. Oznaka za živo srebro (Hg) ali svinec (Pb) je dodana v primeru, da baterija vsebuje več kot 0,0005% živega srebra ali več kot 0,004% svinca. S tem, ko izdelek in baterije pravilno odvržete, pripomorete k preprečevanju potencialnih negativnih posledic za okolje in naše zdravje, ki bi ga povzročilo nepravilno odvrženje. Z recikliranjem materialov bomo ohranili naravne vire.

V primeru izdelkov, ki zaradi varnosti, zmogljivosti ali shranjevanja podatkov potrebujejo stalno povezavo z vgrajeno baterijo, naj to baterijo zamenja le usposobljeno servisno osebje. Da se zagotovi ustrezno ravnanje z baterijo in električno in elektronsko opremo, oddajte izrabljene izdelke na zbirni točki za recikliranje električne in elektronske opreme. Za vse ostale baterije vas prosimo, da preberete poglavje o varni odstranitvi baterij iz izdelka. Baterijo predajte na zbirni točki za recikliranje odpadnih baterij. O podrobnostih glede recikliranja tega izdelka ali baterije lahko povprašate na upravni enoti, službi oddajanja gospodinjstskih odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek ali baterijo kupili.

Združljivi izdelki

To enoto uporabljajte s pametnimi telefoni.

Opombe

- Glede na model pametnega telefona mikrofoni pri tej enoti morda ne bo deloval ali pa bo glasnost prenizka.
- Za to enoto ne zagotavljamo, da bo z njo mogoče upravljanje digitalnih predvajalnikov glasbe.

Uporaba večfunkcijskega gumba

Pritisnite enkrat za sprejem klica in znova za prekinitev klica; pritisnite za predvajanje/premorskladbe.

Funkcije, ki so na voljo za pametne telefone

Z enim pritiskom zažene predvajanje/začasno zaustavitev predvajanja skladbe prek priključenega pametnega telefona. Za skok na naslednjo skladbo pritisnite dvakrat. Za zavrnitev dohodnega klica pridržite približno dve sekundi in nato izpusnite.

Opombe

- Funkcija tega gumba se lahko razlikuje med posameznimi pametnimi telefoni.
- Pazite, da med prenašanjem pametnega telefona s priključenimi slušalkami gumba ne boste nenamerno pritisnili.

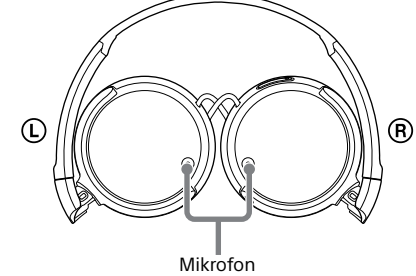
Opombe o uporabi

Kaj je blokada šuma?

Vežje z blokado šuma dejansko zaznava zunanji hrup z vgrajenimi mikrofoni in na slušalke pošlje nasprotno enak signal, ki hrup blokira.

Opombe o funkciji blokade šuma

- Slušalke namestite tako, da pokrijejo vaša ušesa, sicer blokada šuma ne bo delovala pravilno.
- Učinek blokade šuma se lahko spreminja glede na to, kako si slušalke nadenete.
- Mikrofona slušalk ne pokrijte z dlanmi. Blokada šuma lahko namreč ne deluje pravilno.



- Ko slušalke vključite, lahko zaslišite rahlo sikanje. To je zvok delovanja blokade šuma in ni okvara.
- Funkcija blokade šuma v prvi vrsti deluje za šume z nizko frekvenco. Čeprav se šum zmanjša, ni popolnoma blokirano.
- Učinek blokade šuma se lahko ne odrazi v zelo tihem okolju oziroma lahko šum do neke mere slišite.
- Kadar slušalke uporabljate na vlaku ali v avtomobilu, se lahko šum pojavi, odvisno od razmer na cesti.
- Mobilni telefoni lahko povzročajo motnje in šum. Če se to zgodi, je treba povečati oddaljenost slušalk od mobilnega telefona.

Opombe o uporabi na letalu

Slušalk ne uporabljajte, kadar je uporaba elektronske opreme prepovedana ali kadar je prepovedana uporaba lastnih slušalk za razvedrilo na letalu.

Opombe o ravnanju

- Ker so slušalke zasnovane za tesno prileganje vašim ušesom, lahko pride do poškodb bobničev, če jih dodatno pritisnete ob ušesa. Izogibajte se uporabi slušalk, kadar obstaja nevarnost, da jih zadane predmet (npr. žoga ipd.) ali oseba.
- Če slušalke pritisnete ob ušesa, lahko nastane zvok - »klik« opne. To ni okvara.
- Slušalke očistite s suho mehko krpo.
- Pazite, da vtič ni umazan, saj se lahko sicer zvok popači.
- Obrnite se na prodajalca izdelkov Sony, če se blazinice umažejo oziroma poškodujejo oziroma če je treba slušalke popraviti.
- Slušalk ne puščajte tako, da so izpostavljene neposredni sončni svetlobi, vročini ali vlagi.
- Slušalk ne izpostavljajte premočnim pritiskom.
- Previdno ravnajte s pogonskimi enotami.
- Če vam med uporabo slušalk postane slabo ali se vam vrti, jih takoj prenehajte uporabljati.

Opombe o slušalkah

Visoka glasnost lahko poškoduje vaš sluh. Za varnost v prometu slušalk ne uporabljajte, kadar vozite ali se peljete s kolesom.

Ker slušalke blokirajo zunanje zvoke, lahko pride do prometne nesreče. Slušalk ne uporabljajte tudi v primerih, ko morate biti pozorni na zvoke v okolici, na primer, kadar prečkate železniški prehod, na gradbišču itd.

Preprečevanje poškodb sluha

Izogibajte se uporabi slušalk pri visoki glasnosti. Strokovnjaki za sluh odsvetujejo poslušanje neprekinjenega, glasnega in dolgotrajnega predvajanja. Če občutite simptome zvonjenja v ušesih, zmanjšajte glasnost in napravo prenehajte uporabljati.

Opomba o statični elektriki

Če je zrak izjemno suh, lahko prihaja do šumov ali preskakovanja zvoka ali pa lahko v ušesih čutite rahlo ščemenje. To je posledica statične elektrike, ki se je nabrala v telesu, in ni okvara slušalk. Učinek lahko zmanjšate tako, da nosite oblačila iz naravnih materialov.

Če imate kakršna koli vprašanja ali naletite na kakršne koli težave v zvezi s sistemom, za katere v tem priročniku ne najdete ustreznih informacij, se obrnite na najbližjega prodajalca izdelkov Sony.

Odpravljanje težav

Ni zvoka

- Preverite povezavo slušalk in opreme.
- Prepričajte se, da je oprema, na katero so priključene slušalke, vključena.

- Povišajte glasnost na priključeni opremi.
- Vtič slušalke očistite s suho mehko krpo.

Učinek blokade šuma ni zadosten

Funkcija omejevanja zvoka je učinkovita v nizkofrekvenčnih območjih, kot je na letalih, na vlakih ali v pisarnah (v bližini klimatske naprave ipd.), ni pa učinkovita za visoke frekvence, kot je človeški glas.

- Vključite slušalke.

Popačen zvok

- Znižajte glasnost na priključeni opremi.
- Vtič slušalke očistite s suho mehko krpo.

Slušalke se ne vključijo

Preverite, ali je morda baterija prazna (lučka POWER ne sveti), in se prepričajte, da je pravilno vstavljena (usmeritev). Zamenjajte baterijo z novo ali ponovno vstavite baterijo v pravilni smeri.

Nobena funkcija ne deluje

Stikalo slušalk POWER pomaknite v položaj za izklop »OFF«, preverite povezave, nato pa stikalo POWER pomaknite nazaj v položaj za vklop »ON«.

Priključeni pametni telefon ne deluje

Preverite povezavo slušalk in priključenega telefona.

Funkcije

- 95-odstotnemu zmanjšanje hrupa iz okolice Slušalke z blokado šuma zmanjšujejo neželen zvok iz okolice in zagotavlja tišje okolje za izboljšanje poslušanja.
- Zasnova s hitrim zlaganjem Originalni kompaktni mehanizem za zlaganje zagotavlja preprosto prenašanje in shranjevanje.
- Predvajanje uravnoteženega, čistega in močnega visokokakovostnega zvoka Magnet iz neodima z zmogljivostjo 300 kJ/m³ zagotavlja močan zvok, izenačevalnik pa omogoča uravnotežen zvok vse od nizkih do visokih tonov.
- Lahko se uporabljajo kot običajne slušalke, čeprav je stikalo POWER nastavljeno na »OFF«.
- Dolga življenjska doba baterij - pribl. 80 ur z alkalno baterijo AAA.

Specifikacije

Splošno

Vrsta	Dinamične, zaprte
Pogonska enota	30 mm, kupolastega tipa (pobakrena aluminijasta žica)
Moč	40 mW
Impedanca	220 Ω pri 1 kHz (pri vključenem napajanju) 45 Ω pri 1 kHz (pri izključenem napajanju)
Občutljivost	115 dB/mW (pri vključenem napajanju) 110 dB/mW (pri izključenem napajanju)
Frekvenčni odziv	10 Hz – 22.000 Hz
Skupno razmerje zmanjšanja šumov ¹⁾	Pribl. 13 dB ²⁾
Kabel	Pribl. 1,2 m, kabel s pramenasto žico iz bakra brez vsebnosti kisika
Vtič	Štiripredvodni pozlačen stereo mini vtič v obliki črke L
Vir napajanja	DC 1,5 V, 1 × baterija R03 (velikost AAA)
Masa	Pribl. 150 g z baterijo, brez kabla
Mikrofon za govorjenje	Stopnja napetosti odprtega tokokroga -40 dB (0 dB = 1 V/Pa)

Življenjska doba baterije

Baterija	Pribl. št. ur ³⁾
Alkalna baterija Sony LR03, velikost AAA	80 ur ⁴⁾
Manganova baterija Sony R03, velikost AAA	40 ur ⁴⁾

Opomba

Priložena baterija je bila v paket dodana med izdelavo (kot pomoč uporabniku), zato je možno, da se je baterija do nakupa izpraznila. Dejanska življenjska doba priložene baterije je lahko krajša od običajne življenjske dobe nove baterije, kot je opisana v tem priročniku.

Ko se baterija izprazni

Ko indikator POWER utripa ali neha svetiti, vstavite novo baterijo.

Opombe

- Delovanje funkcije zmanjševanja hrupa in šumov iz okolice lahko ob skoraj prazni bateriji postane nezanesljivo.
- Slušalke ob prazni bateriji samodejno preklopijo na pasivni način. Morda boste v tem načinu opazili spremembo zvoka.

Priloženi elementi

Slušalke (1)
Vtič vmesnika za uporabo na letalu⁵⁾ (1)
Baterija Sony R03 (velikost AAA) (1)
Navodila za uporabo (1)
Garancijski list (1)

- V skladu z merskim standardom Sony.
- Enakovredno pribl. 95-odstotnemu zmanjšanju energije zvoka v primerjavi z uporabo brez slušalk.
- Pri 1 kHz, 0,1 mW + 0,1 mW izhod
- Navedeni čas se lahko razlikuje glede na temperaturo in razmere, v katerih slušalke uporabljate.
- Morda ni združljivo z nekaterimi razvedrilnimi storitvami na letalu.

Oblika in specifikacije se lahko spreminjajo brez predhodnih obvestil. Xperia™ je registrirana blagovna znamka ali blagovna znamka družbe Sony Mobile Communications AB. Android™ in Google Play™ sta registrirani blagovni znamki ali blagovni znamki družbe Google, Inc.